



Colaborador | Kolaboratzaile elespejodelcoaching.es



CENTRO CASTILLA-LEÓN DE ERMUA
CLUB DEPORTIVO CASTILLA-LEÓN



ermua



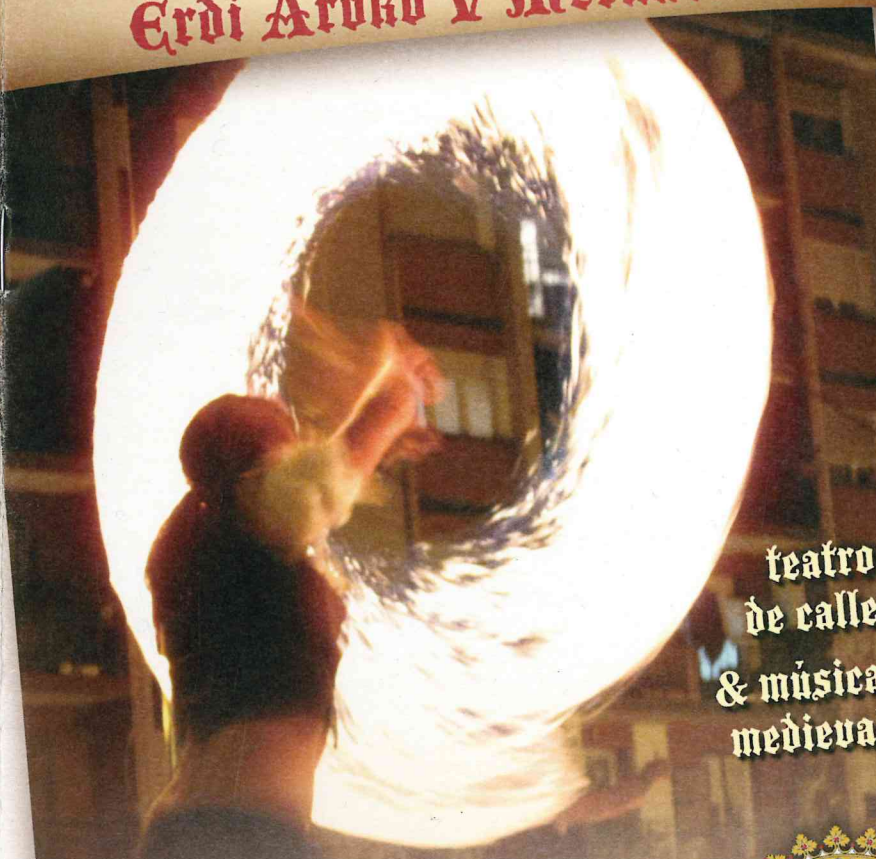
Junta de
Castilla y León

Organiza | Antolatzailea

Patrocina | Babeslea

KULTUR ETA KIROL ASTEA

V Mercado Medieval
Erdi Aroko V Merkatua



teatro
de calle
& música
medieval

CENTRO CULTURAL
CASTILLA Y LEÓN
ERMUA



SEMANA CULTURAL Y DEPORTIVA

2014

Del 26 de Septiembre al 5 de Octubre
Irailaren 26tik Urriaren 5era

ADISKIDEOK:

Helarazi nahi dizuet poz handia ematen didala 2014 urte hone-tako XXXII. Kultur eta Kirol Astea lerro hauen bitartez aurkezteak, eta atsegin handiz egiten dut aurkezpen hau Gaztela-Leon Kultur Etxeko bazkideen eta ospakizunaren laguntzaile guztien izenean, bai eta programa honetako ekitaldiak ilusiorik handienarekin eta gure helburua betez herritarren gozamen, ez besterik- burutzen laguntzen diguten pertsona guztien izenean ere.

Ulerkorrak izateko eskatzen dizuegu programako hainbat ekital-direkin sor diezazkizuekegun eragozpenengatik, bereziki Jose Me-rinoren omenezko herri-lasterketarekin, udalerriko kale askotatik joango delako, aurten irailaren 27an, larunbata, ea ahalik eta jen-de gehienak parte hartzea lortzen dugun

Zuek ere ospakizun guztietan parte hartzea gustatuko litzaiguke eta une oro gurekin izango dugun musikarekin gozatzea, bai eta Erdi Aroko Azokarekin, zeina San Pelaioke parkean izango den hiru egunez, gure lurreko produktuak erosi eta dastatzeko aukera izan dezazuen eta gure artisautza ezagutzeko.

Ezin ditugu ahaztu aurten utzi gaituzten lagunak eta gure artean jada ez ditugun guztiak, beraiek ere gozatu izan dituzte-eta le-henagoko kultur eta kirol asteak. Beraiei zor diegulako eta gure konpromisoa delako, ahaleginak egingo ditugu kultur eta kirol aste honetan ere zuek ondo pasa dezazuen.

Azkenik adierazi nahi dut onak ez diren egoera pertsonalak eta azken garaian ugari diren albiste txarrak une batzuez ahaztea, eta gure eguneroko eginkizunetatik apur bat urruntzea lortzen badu-gu, gureak egin duela, guztiz pozik eta harro sentituko garelako.

Kultur eta Kirol Aste zoriontsua pasa!

José M^a Casares López presidentek



QUERIDOS/AS AMIGOS/AS:

Quisiera trasladaros la alegría que me produce presentar a través de estas líneas la XXXII Semana Cultural y Deportiva de este año 2014 en nombre y representación de las socias y socios del Centro Cultural Castilla-León de Ermua, así como de los colaboradores y colaboradoras del evento y todas aquellas personas que nos ayu-dan a que todos los actos incluidos en el programa se lleven a cabo con la mayor ilusión y cumpliendo nuestro objetivo, que no es otro que el disfrute de la ciudadanía.

Os pedimos comprensión por las molestias que os pudiéramos ocasionar con la celebración de algunos actos incluidos en este programa, y en especial con motivo de la carrera popular “Memo-rial José Merino”, ya que ocuparemos gran parte de las calles del municipio, y que este año se va a celebrar en la tarde del sábado 27 de septiembre, con el ánimo de lograr una gran participación popular.

Nos gustaría haceros partícipes de todos los eventos y que disfru-taseis de la música que nos va a acompañar, así como de la Feria Medieval, que se ubicará en el parque de San Pelayo durante tres días, donde tendréis ocasión de comprar y degustar los productos típicos de nuestra tierra y de conocer nuestra artesanía.

No podemos olvidar a todas aquellas personas que nos dejaron y ya no están entre nosotros y nosotras, y que también disfrutaron de semanas culturales y deportivas pasadas. Porque se lo debemos a ellos y ellas y es nuestro compromiso, vamos a tratar de que lo paséis muy bien también en esta nueva edición de la semana cul-tural y deportiva.

Para finalizar quisiera manifestar que si contribuimos a que nos olvidemos por unos momentos de situaciones personales adversas y de las malas noticias que últimamente nos rodean, y a distan-ciarnos por un tiempo de nuestro quehacer diario, nos sentiremos inmensamente satisfechos/as y orgullosos/as.

¡Feliz Semana Cultural y Deportiva!

El Presidente. José M^a Casares López

IRAILAREN 26an, OSTIRALA

19:00etan Bandera altxatuko da Ermuko Udaletxean.

22:15ean Umore-ikuskizuna Ermua Antzokian. Berto Romeroen "Berto Romero sigue con nosotros" bakarrizketa izango da.

IRAILAREN 27an, LARUNBATA

10:00etatik 14:00etara Zeramika-tailerra Patakonia zeharbidean.

16:00etatik Aurrera José Merinoren oroimenezko XXVII Herri Lasterketa izango da.

IRAILAREN 28an, IGANDEA

12:30ean Abestutako meza gaztelaniaz herriko elizan.

13:30ean Ohorezko Ardoa Gaztela-Leon zentroan.

IRAILAREN 22tik, ASTELEHENA, IRAILAREN 28ra, IGANDEA

Pintura-erakusketa Mugartea taldearen eskutik. Gaztelako txoko eta inguruak erakusten dituzten margolanak izango ditugu Lobiano Kultur Guneako erakusketa-aretoan.

IRAILAREN 30ean, ASTEARTEA

18:30etatik 20:00etara: "Marrazten eta jolasean" 13 urte arteko gaztetxoentzat Gaztela-Leon zentroko lokaletan.

URRIAREN 1ean, ASTEAZKENA

18:30etatik 20:00etara: Haurrentzako jolasak Gaztela-Leon zentroko lokaletan

URRIAREN 2an, OSTEGUNA

19:00etan Ermuko Cáritasen lanari buruz hitz egingo Esther Barredo proiektuen laguntzailerak zentroko lokaletan.

URRIAREN 3an, OSTIRALA

19:00etan Erdi Aroko Azoka irekiko du Alkateak San Pelaioiko parkean.

URRIAREN 4an, LARUNBATA

11:00etatik 22:00etara Erdi Aroko Azoka San Pelaioiko parkean.

URRIAREN 5ean, IGANDEA

11:00etatik 22:00etara Erdi Aroko Azoka San Pelaioiko parkean.

15:00etan Senidetasun-bazkaria.

**VIERNES 26 DE SEPTIEMBRE**

19:00 Izada de la bandera de Castilla y León en el Ayuntamiento de Ermua.

22:15 Espectáculo de Humor en el Antzokia con Monólogos de Berto Romero "Berto Romero sigue con nosotros".

SÁBADO 27 DE SEPTIEMBRE

De 10:00 a 14:00 Taller de Cerámica en la Travesía Patakonia.

16:00 Celebración del XXVII Memorial José Merino.

DOMINGO 28 DE SEPTIEMBRE

12:30 Misa castellana cantada en la Parroquia de Ermua.

13:30 Vino de Honor en los locales del Centro Castilla y León.

LUNES 22 DE SEPTIEMBRE AL DOMINGO 28 DE SEPTIEMBRE

Exposición de cuadros de Punto de Cruz a cargo de Marisa Ruiz y de Pintura sobre rincones de Castilla a cargo del Colectivo Mugartea de Ermua en la sala de exposiciones en el Palacio Lobiano.

MARTES 30 DE SEPTIEMBRE

De 18:30 a 20:00 Jugando y dibujando, niños y niñas hasta 13 años en los locales del Centro Castilla y León.

MIÉRCOLES 1 DE OCTUBRE

De 18:30 a 20:00 Juegos para niños y niñas en los locales del Centro Castilla y León.

JUEVES DÍA 2 DE OCTUBRE

19:00 Charla en los locales del Centro sobre Cáritas de Ermua a cargo de Esther Barredo (acompañante de proyectos).

VIERNES 3 DE OCTUBRE

19:00 Inauguración del Mercado Medieval a cargo del Alcalde en el parque de San Pelayo y visita a los puestos.

SÁBADO 4 DE OCTUBRE

De 11:00 a 22:00 Mercado Medieval en el parque de San Pelayo.

DOMINGO 5 DE OCTUBRE

De 11:00 a 22:00 Mercado Medieval en el parque de San Pelayo.

15:00 Comida de Hermandad.



Miguel Angel Aja

PARTICIPANTES. La participación es libre y abierta a todo publico.

TEMA LIBRE. Trabajos originales e inéditos de extensión no superior a 2 folios mecanografiados a doble espacio.

ENTREGA DE ORIGINALES. En nuestra sede social o por correo, siempre en sobre cerrado sin identificar, dentro del sobre en otro sobre cerrado, se acompañaran los datos del autor, dirección completa, email y teléfono.

PLAZO. El plazo para presentación de los trabajos se cierra a las 20 horas del día 24 de Septiembre de 2014.

FALLO DEL JURADO. Se realizara el 3 de Octubre de 2014 y será inapelable. El premio podrá ser declarado desierto, por parte del jurado.

PREMIO. 150 euros.

Los trabajos presentados quedaran en poder de la organización, y el concursante autoriza su utilización en las publicaciones del Centro Cultural Castilla y León de Ermua.

La participación en este concurso implica la aceptación integra de estas bases.

PARTIAIDEAK. Nahi duen guztiak parte har dezake. Partaidetza irekia da.

GAIA LIBREA. Lanak jatorrizkoak izango dira eta aurretik inoiz argitaratu gabeak, gehienez 2 orrikoak eta espazio bikoitzez idatzia.

JATORRIZKO LANAK ENTREGATZEA. Gure egoitzara bertarata edo postaz, identifikaziorik gabeko gutun-azal itxi batean. Barruan, gutun-azal txikiagoan egilearen datuak idatziko dira: izen-abizenak, helbide osoa, helbide elektronikoa eta telefonoa.

EPEA. Lanak aurkezteko epea 2013ko irailaren 27an, 20:00etan amaituko da.

EPAIMAHAIKOEN ERABAKIA. 2013ko urriaren 4an emango da ezagutzera eta apelaezina izango da. Epaimahaikoek saria eman gabe utzi ahal izango dute.

SARIA. 150 eurokoa izango da.

Aurkeztutako lanak antolatzaileen esku geratuko dira, eta lehiakideak baimena ematen du Ermuko Gaztela-Leoneko Kultur Etxeak bere argitalpenetan erabiltzeko.

Lehiaketa honetan parte hartzeak, honako oinarriak goitik behera onartzea suposatzen du.

ARGAZKI LEHIAKEIA

PARTIAIDEAK. Nahi duen guztiak parte har dezake. Partaidetza irekia da.

GAIA. Gaztela-Leon komunitatearen ingurukoa izango da, norberak nahi duen ikuspegitik.

ARGAZKI-MODUA. Ez da fotoshop teknikarik onartuko. Argazkiak bere horretan utziko dira eta paperean entregatuko dira, bai zuri-beltzean, bai koloretan, gehienez ere 4 argazki.

EUSKARRIA. Argazkia 20 x 30 cm-koa izango da, 30 x 40 cm-ko kartulina gainean aurkezturik.

LANAK ENTREGATZEA. Lehiaketara aurkezten diren argazkiak identifikaziorik gabeko gutun-azal itxi batean entregatuko dira. Barruan, gutun-azal txikiagoan, lanaren titulua, lekua eta egilearen datuak idatziko dira (izen-abizenak, NANA, helbide elektronikoa eta telefono zenbakia).

ENTREGATZEA. Gure egoitzara bertarata edo edo postaz. Postaz bidali ezker eta lanen bat galtzekotan antolatzaileok ez gara erantzule egingo.

EPEA. Lanak aurkezteko epea 2013ko irailaren 27an, 20:00etan amaituko da.

EPAIMAHAI. Ermuko Gaztela-Leoneko Kultur Etxeak izendatuko du. Erabakia 2013ko urriaren 4an emango da jakitera eta apelaezina izango da. Epaimahaikoek saria eman gabe utzi ahal izango dute.

SARIA. 150 eurokoa izango da.

LANEN JABETZA. Aurkezten diren argazkiak Kultur Etxearen egoitzan jarriko dira ikusgai eta argazki irabazlea zentroarentzat izango da.

IRABAZTEN EZ DUTEN LANAK. Egoitzan egongo dira hilabetez, partaideek jasotzeko.

Lehiaketa honetan parte hartzeak, honako oinarriak goitik behera onartzea suposatzen du.

PARTICIPANTES. La participación es libre y abierta a todo el público en general.

TEMA. El tema será sobre la Comunidad de Castilla-León en su más amplia dimensión.

PROCEDIMIENTO. No se permite el método Fothosof y la fotografía será sobre papel, tanto en blanco y negro, como en color y podrán presentarse un máximo de cuatro fotografías.

SOPORTE. El Formato de la fotografía será de 20 x 30 cm, y la presentación en cartulina de 30 x 40 cm.

ENTREGA DE TRABAJOS. Las obras que se presenten al concurso deberán entregarse, acompañadas en un sobre cerrado y colocado al dorso de cada una, en cuyo interior figuraran: título, lugar, nombre y apellidos, DNI, email y numero de teléfono.

LUGAR DE ENTREGA. En mano en nuestro domicilio social o por correo, en cuyo caso la organización no se hace responsable de algún extravío.**PLAZO.** El plazo de entrega para la presentación de los trabajos se cierra a las 20,00 horas del día 24 de septiembre de 2014.

EL JURADO. Sera designado por el Centro Cultural Castilla-León de Ermua y el fallo se realizara el 3 de Octubre de 2014 y será inapelable, y el concurso podrá ser declarado desierto a criterio de los miembros del Jurado.

PREMIO. Habrá un premio de 150 euros.

LOS TRABAJOS. Fotográficos serán expuestos en la sede social del Centro Cultural y la fotografía premiada quedar en poder del Centro.

LAS OBRAS NO GANADORAS. Estarán a disposición de los participantes en nuestras dependencias durante un plazo de un mes.

La participación en el concurso implica automáticamente el consentimiento de estas bases.

